



*Grande Bourse modélisme*  
*Modellbau Tauschbörse*

**BERINGEN / MERSCH**

**Luxembourg**

**“ HALL IRBICHT ”**

**rue Irbicht**

**28 novembre 2021**

**Entrée – Eintritt : 3 Euro 10.00 –16.30 Hrs./ Uhr**

\*\*\*\*\*

**Personne de contact / Kontakt Person**

**Marc HENGESCH 12, rue Général PATTON L-8343 OLM**

**Tel : 00352 30 92 25 Tel: GSM 00352 621 31 58 16 Fax : 00352 30 76 68**

**E-mail: marcholu@pt.lu**

**Compte bancaire / Bankkonto IBAN LU 97 0090 0000 1066 9711 Bic Code CCRALULL**

**Anmeldeformular / Fiche d’inscription**

Name/Nom : ..... Tel. .... Fax.....

Strasse/Rue Nr : .....

PLZ Wohnort/Code postal, lieu : .....

Anzahl Tische **( Maximal 6 )**

Nombres de tables: .....

Preis pro Tisch / Prix de table : 1,80 x 0,60 m **13 €**

Podium (auf Anfrage / sur demande) : 2m x 1m **25 €**

**Siehe Teilnahme Bedingungen auf der Rückseite / Voir conditions de participation au recto**

**Je soussigné, accepte le règlement de participation et vire le montant de la location 2 semaines avant la bourse  
Ich Unterzeichneter nehme die Teilnahmebedingungen an und überweise die Tischmiete 2 Wochen vor der Börse**

**sur le compte – auf das Konto IBAN LU 97 0090 0000 1066 9711 BIC Code CCRALULL**

**au nom de – auf den Namen Spur 1 Frënn Lëtzebuerg**

**Veranstalter / Organisateur : Spur 1 Frënn Lëtzebuerg a.s.b.l.**

**Date – Datum .....**

**Signature – Unterschrift .....**

## Teilnahmebedingungen für Aussteller :

1. Jeder Aussteller muss mindestens 50% Modelleisenbahn, welche nicht mehr in den aktuellen Verkaufskatalogen enthalten ist, anbieten.
2. Autos bzw. Spielzeug sind pro Aussteller maximal bis zu 50 % zugelassen.
3. Vereine und Privatpersonen können Eigenproduktionen zum Verkauf anbieten. Nachbauten und Repliken müssen als solche gekennzeichnet werden.
4. Die Tische müssen, 2 Wochen im Voraus in Bar oder durch Überweisung auf das Bankkonto des Spur 1 Frënn Lëtzebuerg bezahlt werden, sämtliche Überweisungskosten sind zu Lasten des Teilnehmers. Nur im Voraus bezahlte Reservierungen werden garantiert.
5. Der Spur 1 Club Frënn Lëtzebuerg kann die Annahme eines Teilnehmers ohne Angabe von Gründen verweigern.
6. Jede horizontale Vergrößerung der Verkaufsfläche zu Lasten der Besuchergänge ist verboten.
7. Die Verkaufspreise müssen in Euro angegeben werden.
8. Eine Viertelstunde vor Eröffnung der Börse kann ein bis dahin unbesetzter Stand neu zugeteilt werden, ohne dass der vorherige Mieter irgendein Anspruchsrecht gelten machen kann. In diesem Fall verfällt die bereits gezahlte Miete.
9. Der Aussteller und sein Begleiter werden ab 8.00 Uhr eingelassen. Jeder Teilnehmer wird gebeten seinen Tisch bis zum Börsenschluss (16.30 Uhr) besetzt zu halten.
10. Jeder Aussteller erhält 2 Wochen vor der Börse die Bestätigung seiner Reservierung.
11. Der Spur 1 Club Frënn Lëtzebuerg haftet nicht für die angebotenen Waren der Aussteller, auch wenn diese nicht funktionsfähig, beschädigt oder gestohlen sind. Der Spur 1 Frënn Lëtzebuerg Club haftet auch nicht für Ware, die während der Börse gestohlen wird. Jeder Diebstahl wird angezeigt.
12. Der Verkauf von Getränken und Esswaren ist nur dem Spur 1 Club Frënn Lëtzebuerg vorbehalten.
13. Das Nichtbeachten einer der vorstehenden Bedingungen kann den Ausschluss von der Tauschbörse des Spur 1 Club Frënn Lëtzebuerg nach sich ziehen und die bereits bezahlte Tischmiete verfällt
14. **Freier Eintritt 1 ► 3 Tische 2 Personen  
4 ► 6 Tische 3 Personen.**

\*\*\*\*\*

## Conditions de participation pour exposants :

1. Chaque exposant devra offrir au moins 50% de trains miniatures ne figurant plus dans les catalogues de vente actuels.
2. Les voitures miniatures et les jouets anciens sont admis jusqu'à un maximum de 50 % par exposant.
3. Les associations et les particuliers sont autorisés à vendre leurs propres productions. Les copies et les répliques doivent être marquées comme telles.
4. Le loyer des tables est à payer, 2 semaines à l'avance en espèces ou par virement du montant correspondant sur le compte courant du Spur 1 Frënn Lëtzebuerg, tous les frais de banque sont à charge de l'exposant. Seules les réservations payées à l'avance sont garanties.
5. Le Spur 1 Frënn Lëtzebuerg asbl peut refuser l'admission d'un exposant à la vente sans devoir motiver son refus.
6. Toute augmentation horizontale de la surface de vente aux dépens des couloirs pour visiteurs est interdite.
7. Les prix de vente doivent être affichés en euros.
8. L'emplacement non occupé un quart d'heure avant l'ouverture de la bourse pourra être redistribué sans que l'ancien exposant en ait un droit de revendication. Dans ce cas, le loyer payé n'est pas remboursé.
9. L'exposant et un accompagnateur seront admis dès dimanche 8.00 heures. Les emplacements devront être occupés jusqu'à 16.00 heures.
10. Chaque exposant recevra 2 semaines avant la bourse la confirmation de sa réservation
11. Le Spur 1 Frënn Lëtzebuerg asbl n'est pas responsable du matériel vendu par les participants, s'il est défectueux, abîmé ou volé. Toute initiative de vol est poursuivie.
12. La vente de boissons et d'alimentation est réservée au Spur 1 Frënn Lëtzebuerg asbl.
13. Toute non-observation d'une de ces conditions peut entraîner l'exclusion du participant de la bourse et le loyer n'est pas remboursé.
14. **Entrée gratuit 1 ► 3 tables 2 personnes  
4 ► 6 tables 3 personnes**

\*\*\*\*\*